



**Az egyszeres könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-941

**2023. év**

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

**01 Fővárosi Törvényszék**

Beküldő neve (Ügyfélkapu vagy Cégkapu)

**MAGYAR-LAOSZI BARÁTI TÁRSASÁG**

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

**MAGYAR-LAOSZI BARÁTI TÁRSASÁG**

Nyilvántartási szám: **01-02-5506**

Tárgyév: **2023**

Időszak terjedelme: egész év  töredék év  **2023-01-01**

**2023-12-31**

időszak kezdete

időszak vége

Kitöltő verzió:3.33.0 Nyomtatvány verzió:1.0

Nyomtatva: 2024.04.04 15.10.18



Az egyszeres könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-941

2023. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Tárgyév:

2 0 2 3

Időszak terjedelme: egész év  töredék év

2 0 2 3 - 0 1 - 0 1  
időszak kezdete

2 0 2 3 - 1 2 - 3 1  
időszak vége

Válassza ki, hogy a beszámoló (és közhasznúsági melléklet) az alábbiak közül melyikre vonatkozik!

a. Szervezet

b. Jogi személy szervezeti egység (származtatott jogi személy)

Szervezet neve:

MAGYAR-LAOSZI BARÁTI TÁRSASÁG

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 1 0 3 7

Település: Budapest

Közterület neve: Közet

Közterület jellege: utca

Házszám: 4

Lépcsőház:

Emelet: 2

Ajtó: 9

Jogi személy szervezeti egység neve:

Jogi személy szervezeti egység székhelye:

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Házszám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Nyilvántartási szám:

0 1 - 0 2 - 5 5 0 6

Ügyszám:

1 4 0 0 / P k . 6 1 1 1 7 7 / 1 9 9 3

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

1 8 0 5 5 8 6 - 1 - 4 2

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

dr. Farkas Péterné

Képviselő aláírása:

*dr. Farkas Péterné*

Keltezés:

Budapest

2 0 2 4 - 0 4 - 0 5



**Az egyszeres könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-941

**2023. év**

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

**MAGYAR-LAOSZI BARÁTI TÁRSASÁG**

<b>Az egyszerűsített beszámoló mérlege</b>			
<i>(Adatok ezer forintban.)</i>			
	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
<b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)</b>			
A. Befektetett eszközök			
I. Immateriális javak			
II. Tárgyi eszközök			
III. Befektetett pénzügyi eszközök			
B. Forgóeszközök	899		587
I. Készletek			
II. Követelések			
III. Értékpapírok			
IV. Pénzeszközök	899		587
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	899		587
<b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)</b>			
C. Saját tőke	899		587
I. Induló tőke/jegyzett tőke			
II. Tőkeváltozás/eredmény	547		899
III. Lekötött tartalék			
IV. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből)	352		-312
V. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			
D. Tartalék			
E. Céltartalékok			
F. Kötelezettségek			
I. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
II. Rövid lejáratú kötelezettségek			
FORRÁSOK ÖSSZESEN	899		587

Kitöltő verzió:3.33.0 Nyomtatvány verzió:1.0

Nyomtatva: 2024.04.04 15.10.19



Az egyszeres könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-941

2023. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

**MAGYAR-LAOSZI BARÁTI TÁRSASÁG**

Egyszerűsített beszámoló eredménylevezetése									
(Adatok ezer forintban.)									
	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
A. Végleges pénzbevételek, elszámolt bevételek (I+II)	792		287				792		287
I. Pénzügyileg rendezett bevételek	792		287				792		287
ebből:									
- tagdíj	157		107				157		107
- alapítótól kapott befizetés									
- támogatások	628		180				628		180
ebből: adományok	500						500		
- egyéb bevételek	7						7		
II. Pénzbevételt nem jelentő bevételek									
B. Végleges pénzkidadások, elszámolt ráfordítások (III+IV+V+VI)	440		599				440		599
III. Ráfordításként érvényesíthető kiadások									
IV. Ráfordítást jelentő eszközváltozások									
V. Ráfordítást jelentő elszámolások	440		599				440		599
VI. Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások									
C. Tárgyévi pénzügyi eredmény (I-III-VI)	792		287				792		287
D. Nem pénzben realizált eredmény (II-IV-V)	-440		-599				-440		-599
E. Adózás előtti eredmény (I+II)-(III+IV+V)	352		-312				352		-312
F. Fizetendő társasági adó									
G. Tárgyévi eredmény (E-F)	352		-312				352		-312

Kitöltő verzió:3.33.0 Nyomtatvány verzió:1.0

Nyomtatva: 2024.04.04 15.10.19



Az egyszerűes könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-941

2023. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

**MAGYAR-LAOSZI BARÁTI TÁRSASÁG**

**Egyszerűsített beszámoló eredménylevezetése 2.**

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás									
ebből: - normatív támogatás									
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás									
ebből: - normatív támogatás									
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás									
D. Az Európai Unió költségvetéséből vagy más államtól, nemzetközi szervezettől származó támogatás									
E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg	128		180				128		180
F. Közszolgáltatási bevétel									
G. Végleges pénzbevételekből, elszámolt bevételekből a közhasznú tevékenység bevétele	785		287				785		287
H. Végleges pénzkiadásokból, elszámolt ráfordításokból a közhasznú tevékenység érdekében felmerült pénzkiadás, ráfordítás	189		494				189		494
I. Végleges pénzkiadásokból, elszámolt ráfordításokból a személyi jellegű ráfordítás (kiadás)	60		356				60		356
- ebből: vezető tisztségviselők juttatásai	0		0				0		0
J. Adományok									

**Könyvvizsgálói záradék**

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.

Igen

Nem

Kitöltő verzió:3.33.0 Nyomtatvány verzió:1.0

Nyomtatva: 2024.04.04 15.10.20



Az egyszeres könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-941

2023. év

1. Szervezet / Jogi személy szervezeti egység azonosító adatai

1.1 Szervezet

MAGYAR-LAOSZI BARÁTI TÁRSASÁG

1.2 Székhely

Irányítószám: 1037 Település: Budapest  
Közterület neve: Közet Közterület jellege: utca  
Hátszám: 4 Lépcsőház: Emelet: 2 Ajtó: 9

1.1 Jogi személy szervezeti egység

1.2 Székhely

Irányítószám: Település:  
Közterület neve: Közterület jellege:  
Hátszám: Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

1.3 Ügyszám:

1400/Pk-611177/1993

1.4 Nyilvántartási szám:

01-02-5506

1.5 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

18055586-1-42

1.6 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység

képviselőjének neve:

dr. Farkas Péterné

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

Április 30.-án tartottuk hagyományos újévi ünnepségünket. Ezen Sounnalath ügyvivő asszony beszámolót tartott aktuális gazdasági kérdésekről. Társelnökünk Vientiane mai gazdasági és közéletéről adott információkat. Éves közgyűlésünkön meghallgattuk az Elnökség beszámolóját és elfogadtuk a 2023 évi költségvetést és az 2024. évi program- és költségvetés tervezetét. December 2.-án a LNDK nemzeti ünnepe alkalmából tartott megemlékezésünkön az újonnan érkezett nagykövet bemutatkozó előadása után a KKM főosztályvezetője számolt be az első lezárult magyar kötött segélyhitel program főbb eredményeiről és a többi program aktuális helyzetéről. Bemutattuk a Társaság 30 éves történetéről szóló brossuránkat, s végfittképes előadást hangzott el az elmúlt 30 év legfontosabb és emlékezetes eseményeiről.

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: a két ország kulturális és társad. kapcs. ápolása

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: 2011.éviCLXXV.CIVILTörv.

két ország közötti kapcsolatok ápolása

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: Magyarországon élő laoszi magyar családok, szakértők

3.4 Közhasznú tevékenységből résztvevők létszáma: 1500

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Éves kulturális események megszervezése, a két ország közötti gazdasági - vállalati kapcsolatok erősítésébe való közreműködés, az itt tanuló mintegy 300 laoszi diák egyetemi tanulmányainak segítése, támogatása.



**Az egyszeres könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-941

**2023. év**

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

**MAGYAR-LAOSZI BARÁTI TÁRSASÁG**

**5. Cél szerinti juttatások kimutatása**

(Adatok ezer forintban.)

5.1	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	30 éves évfordulóra készülő kiadv nyomd.ktg	100	45
5.2	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
5.3	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	<b>Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)</b>	<b>100</b>	<b>45</b>
	<b>Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)</b>	<b>100</b>	<b>45</b>

**6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás**

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
		0	0
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
<b>A.</b>	<b>Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás (mindösszesen)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Kitöltő verzió:3.33.0 Nyomtatvány verzió:1.0

Nyomtatva: 2024.04.04 15.10.21



Az egyszeres könyvvitelt vezető egyéb szervezet  
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-941

2023. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

**MAGYAR-LAOSZI BARÁTI TÁRSASÁG**

7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

(Adatok ezer forintban.)

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
B. Éves összes bevétel	792	287
ebből:		
C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg	128	180
D. Közzolgáltatási bevétel		
E. Normatív támogatás		
F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás		
G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]	664	107
H. Összes ráfordítás (kiadás)	440	599
I. Ebből személyi jellegű ráfordítás	60	356
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai	189	494
K. Adózott eredmény	352	-312
L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)		
<i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
	<i>Igen</i>	<i>Nem</i>
Ectv. 32. § (4) a) $[(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]$	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Ectv. 32. § (4) b) $[K1+K2 >= 0]$	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) >= 0,25]$	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2) >= 0,02]$	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2) >= 0,5]$	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2 >= 10 fő]$	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Kitöltő verzió:3.33.0 Nyomtatvány verzió:1.0

Nyomtatva: 2024.04.04 15.10.21